Please write your name here 氏名を記入してください：Click here to enter.

Please write your home institution 在籍大学名を記入してください：Click here to enter.

― Please fill in this form on computer.　この様式は、パソコン上で入力してください。―

**University of Fukui Student Exchange Program 2021**

**2021年度福井大学交換留学プログラム**

**Form 1B**

**“University of Fukui Student Exchange Program B”**

**Application Form and Resume**

**「福井大学交換留学プログラムB」**

**応募申請書**

**Lectures and research instruction will be given** **in Japanese.**

**講義及び研究指導は、日本語で行われます。**

|  |
| --- |
| Application Deadline: March 31st 2021(The above date is the final deadline. Please ask the international office of your home institution for the internal deadline.)  応募期限: **2021年3月31日** （これは最終提出期限のため、学内の締切については在籍大学の学生派遣担当者に確認してください。） |

Please write your name here 氏名を記入してください：Click here to enter.

|  |
| --- |
| **University of Fukui Student Exchange Program B**  **APPLICATION FORM**  **福井大学交換留学プログラムB　応募申請書** |

**INSTRUCTIONS** 注意事項

* This form should be filled out in Japanese, except your name and wherever indicated.

氏名および指定箇所以外は日本語で記入してください。

* Please use block letters and Arabic numerals for numbers except proper nouns.

ブロック体で記入し、固有名詞以外は算用数字を用いてください。

* ■ means “entry required,” ■ means “tick one from the list,” and ■ means “enter, select, or tick when applicable.”

■は記入必須、■は選択して✓、■は該当する場合記入・選択または✓を入れてください。

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Full name (in native language) 氏名―自国語** | | | | |
| Click here to enter. |  | Click here to enter. |  | Click here to enter. |
| (Family name) |  | (First name) |  | (Middle name) |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Full name in English alphabet identical to the applicant’s name as listed on your passport. 氏名―英語で、パスポートと同じ表記** | | | | |
| Click here to enter. |  | Click here to enter. |  | Click here to enter. |
| (Family name) |  | (First name) |  | (Middle name) |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Full name in Furigan　氏名―フリガナ**  ※If you are unsure about your Furigana, International Affairs Division will register your name. ※フリガナの表記が分からない場合は国際課で登録します。 | | | | |
| Click here to enter. |  | Click here to enter. |  | Click here to enter. |
| (Family name) |  | (First name) |  | (Middle name) |

|  |  |
| --- | --- |
| 1. **Sex 性別** | Click here to select. |

|  |  |
| --- | --- |
| 1. **Nationality 国籍** | Click here to enter. |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1. **Date of birth 生年月日** | Click here to enter. |  | Click here to enter. |  | Click here to enter. |
|  | (Year 年) |  | (Month 月) |  | (Day 日) |

|  |  |
| --- | --- |
| 1. **Contact information 連絡先**  \*Please make sure to write contact information so that the University of Fukui can reach you before you arrive in Japan   渡日前までの間に確実に連絡がとれる連絡先をご記入ください。 | |
| Email address: | Click here to enter. |

Please write your name here 氏名を記入してください：Click here to enter.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1. **Only for Undergraduate Students　学部生のみ** | | |
| Tick one | **School you hope to enroll in. 希望する学部** | |
|  | School of Education 教育学部 |
|  | School of Engineering 工学部 |
|  | School of Global and Community Studies 国際地域学部 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Only for Graduate Students　大学院生のみ** | |
| Tick one | **Student status you hope to have at Graduate School 希望する大学院研究科での身分** | |
|  | **Graduate School of Engineering as Special Auditing Student with Credit**  **工学研究科　特別聴講学生**  ※Take regular courses at least 10 hrs/week (7 courses) and earn credits without research instruction. ※大学院の授業を週10時間（約7科目）以上履修し、単位を修得します。 注：研究指導はありません。 |
|  | **Graduate School of Engineering as Special Research Student**  **工学研究科　特別研究学生**  ※Conduct research under instruction of an academic supervisor at the University of Fukui. Special Research Students can NOT earn credits by taking courses. ※福井大学での指導教員の指導の元で研究を行います。  注：科目を履修して単位を修得することはできません。  **p.7 「課題研究」計画書も記入すること。Please fill out p.7 “Plan for Research”** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1. **Enrollment Duration 留学期間** | | |
| Tick one |  | **6 months/1 semester, from October 2021 to March 2022**  (6ヶ月間/1学期 2021年10月～2022年3月) |
|  | **1 year/2 semesters, from October 2021 to September 2022**  (1年間/2学期間 2021年10月～2022年9月) |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 1. **Japanese Language Background 日本語の学習歴** | | | |
|  | (1) Total years of study 学習年数 | Select one | |
| (2) Type of study学習方法 |  | Taught in university class 大学の授業 |
|  | Private lessons 民間学校の授業 |
|  | Self-study 独学 |
| (3) Textbook used教材 | Select one | |
| (4) Chapter learned既習済みチャプター | Click here to enter. | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1. **Japanese Language Proficiency 日本語能力** If you have passed a Japanese Language Proficiency Test, tick the level you passed. **(Please attach a copy of the certificate.)**  日本語能力試験に合格したことがある場合は、該当欄にチェックしてください。**（以下に記入した証明書のコピーも添付のこと）** | | | | | | | | | | |
|  |  | JLPT **N1** |  | JLPT **N2** |  | JLPT **N3** |  | JLPT **N4** |  | JLPT **N5** |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 11. **English Proficiency 英語能力  (attach a copy of the certificate you write below. 以下に記入した証明書のコピーも添付のこと)** | | | | | |
|  |  | TOEFL | Type: [Select test type.] | Score: | Click here to enter. |
|  |  | TOEIC |  | Score: | Click here to enter. |
|  |  | IELTS |  | Score: | Click here to enter. |
|  |  | CEFR |  | Level: | Click here to enter. |
|  |  | CET | Type: [Select test type.] | Score: | Click here to enter. |
|  |  | Other | Test name: [Click here to enter.] | Score/Level: | Click here to enter. |

Please write your name here 氏名を記入してください：Click here to enter.

|  |  |
| --- | --- |
| 1. **Field of study at your home institution 在籍大学での専攻分野** | |
|  | Please write about your field of study at your home institution, such as your major, major subjects you have taken so far, and your field of interest in relation to those courses. Please write clearly and specifically in JAPANESE, approximately within 400 characters.  在籍大学での専攻分野、これまで履修した専門科目、それらの科目に関連した関心分野を記入してください。 明確かつ具体的に、日本語で概ね400字以内で記入してください。 |

|  |
| --- |
| Click here to enter. |

Please write your name here 氏名を記入してください：Click here to enter.

|  |
| --- |
| 1. **Motivation and Study plan in Japan 志望動機と日本での学習計画** |
| Please describe in detail your motivation to apply for this student exchange program and your plan of study in Japan. Especially clearly mention what field of study or courses you would like to take during this exchange program. (We will use this information to decide your supervising professor at UF.) You may write this essay approximately within 400 characters in Japanese.  交換留学プログラムへの志望動機、および日本で希望する学習計画について記載してください。特に、履修を  希望する分野や科目名について言及してください。（この情報をもとに、あなたの受入教員を決定します。）  明確かつ具体的に、日本語で概ね400字以内で記入してください。 |

|  |
| --- |
| Click here to enter. |

Please write your name here 氏名を記入してください：Click here to enter.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 1. **Financial Source and Support 留学中の経費支弁** | | | | |
|  | What will be your main financial source while you study in this Program? このプログラムに参加するための主な経費は何ですか？ | | | |
| Tick one |  | Personal Funds (including financial support from family members)  私費（家族からの送金など） | | |
|  | Scholarship from your home institution, private organization, etc.  奨学金（在籍大学または民間奨学金など） | | |
| Name of Scholarship 奨学金の名称 | | Click here to enter. |
| Contents to be covered 奨学金の内容 | | Click here to enter. |
| Monthly amount 月額 | | Click here to enter. |
|  | Other  その他 | (Specify your financial source(s) and the amount(s) below.)  （以下に具体的な資金元およびその金額を記入してください。） | |
| Click here to enter. | | |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 1. **Dormitory Application 大学寮への入居希望** | | | | |
| 1. Do you wish to stay in a university dormitory? For details of university dormitories, please refer to the *Guidebook to University of Fukui Student Exchange Program 2021 October*. 大学寮への入居を希望しますか？大学寮の詳細については、『2021年10月入学福井大学交換留学プログラム・ ガイドブック』をご参照ください。 | | | | |
| Tick one |  | YES　はい |  | NO　いいえ |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1. **Points of Attention upon Application 　応募時の留意点** | | |
|  | Please confirm all the “Points of Attention upon Application,” and tick the boxes below. 「応募時の留意点」を確認し、下記の空欄に✓を入れてください。 | |
| Tick all |  | I have read and understood “Immigration Control and Refugee Recognition Act,” especially Article 3 and 5.  「出入国管理及び難民認定法」 の特に第3条および5条を読み、日本上陸の資格について確認した。  <http://www.japaneselawtranslation.go.jp/law/detail/?id=1934&vm=04&re=02> | |
|  | I have confirmed that I meet all the application requirements (No. 1 to 7) listed in 2. Qualifications for Application in the application guidelines.  募集要項の「2．応募の要件」を確認し、1～7）のすべてに該当することを確認した。 | |
|  | I have read Guidebook to UNIVERSITY OF FUKUI Student Exchange Program 2021 October (page 3) for necessary costs and financial planning and understood to prepare enough financial resources to support while I study in Japan.  「2021年10月入学 福井大学交換留学プログラムガイドブック」（p.3）に記載の「実際にかかる費用の合計例」を参照し、十分な滞在費を準備することを確認した。 | |
|  | I have confirmed that in case I bring my spouse or any family members after I come to Japan, the University of Fukui will not guarantee my spouse or family members against any kind of loss or trouble.  日本滞在中に配偶者や子などの家族を呼び寄せる場合、福井大学は交換留学生の配偶者や家族の経費を含むいかなる保証もしないことを確認した。 | |
|  | I have read and understood the following condition:  以下の内容について確認した。  In case if you have a chronicle illness, make sure to have your doctor’s approval to participate in the UF exchange program. UF will not be able to provide any support if you participate in the program without getting your doctor’s approval.  持病がある方は留学前に必ず主治医の許可を得てください。主治医の許可なく来日した場合大学は支援を提供することができません。 | |

**<This form is only for Graduate Students who wish to enroll at UF as a Special Research Student>  
「特別研究学生」として入学を希望する大学院生のみ記入>**

**Plan for Research 「課題研究」計画書**

|  |  |
| --- | --- |
| Home Institution 在籍大学 | Click here to enter. |
| Name 氏名 | Click here to enter. |

|  |  |
| --- | --- |
| 1. **Research field 研究分野** | |
| Click here to enter. | |
| 1. **Keywords (List about 5.) キーワード（5つ程度記入）** | |
| Click here to enter. | |
| 1. **Research purpose and research plan 研究目的と研究計画** | |
| **Note:** The selection committee at the University of Fukui will select a prospective supervisor based on this plan. Please write as clearly and in detail as possible about the field and research contents of your interest.  **注：**この計画書を本学での指導教員を決定する参考としますので、希望する分野や研究内容について、できる限り具体的かつ詳細に記述してください。 | |
| Click here to enter. | |
| 1. Confirmation of supervisor selection 指導教員についての確認事項 | |
| **Note:** University of Fukui will pay the utmost attention on what you write in the above section (1) – (3) when selecting your supervisor. There is however a possibility that we cannot find a suitable supervisor in the field of your interest. In such a situation, you may receive research guidance under a supervisor specializing in rather different fields. If you understand and agree with this condition, tick the box below.  **注：**福井大学は、上記1～3に記入していただいた内容をもとに、応募者の希望に近い分野の教員が指導教員となるよう最大限の配慮をします。しかし希望分野によっては、それを専門とする教員がいないため、分野がやや異なる指導教員のもと論文指導を受ける可能性もあります。そのことを確認し同意いただける場合、以下にチェックを入れてください。 | |
|  | I understand that there is a possibility my supervisor’s specialty and the field of my interest do not match to some degree and that in principle I cannot change my supervisor.  決定した指導教員の専門分野と私の希望分野が異なる可能性があること、また、原則として指導教員の変更はできないことを確認しました。 |
| 1. Intention of entering a higher-level school at UF 福井大学への進学意思 | |
|  | Tick if you are thinking of entering one of the Graduate Schools at University of Fukui after graduating from your home university.  在籍大学を卒業後、福井大学のいずれかの大学院研究科に進学予定の場合、チェックを入れてください。 |